



“
Des infrastructures en Harmonie
avec la nature
*Infrastructures in Harmony
with nature*
”

MISE HORS D'EAU DES RUINES ROMAINES DE HAMMAM MALLEGUE
CONTRE LA MONTEE DES EAUX DU NOUVEAU BARRAGE DE MALLEGUE,
TUNISIE

*PROTECTION OF ROMAN RUINS OF HAMMAM MALLEGUE AGAINST WATER RISE
OF THE NEW MALLEGUE UPSTREAM DAM, TUNISIA*



Le site de Hammam Mallègue à l'ouest de la ville du Kef, à 12 km à l'Ouest de la ville du Kef, se trouve à environ 10 km du barrage Mellègue Amont, tout près de la rive droite de la future retenue.

La mission de CONCEPT était de sauver les vestiges historiques des bains d'une source thermale exploitée depuis 2000 ans.

The Hammam Mallegue Roman site to the west of the city of Kef, is about 10 km from the Mallegue up stream dam, close to the right bank of the future reservoir.

CONCEPT's mission was to save the historic remains of the baths of a thermal spring exploited for 2000 years.

Au cours des dernières années, le monde vit des crises à répétition. Une bonne partie de ces crises a pour cause l'incapacité croissante de la planète Terre à satisfaire les besoins de l'humanité tels que générés par son modèle de consommation et de développement. Calculé par l'ONG Global Footprint Network, "le jour du dépassement" a été le 28 juillet en 2022, c'est-à-dire qu'à partir de cette date, l'humanité développe en quelque sorte une « dette écologique », car elle consomme plus de ressources que ce que la Terre est capable de fournir en une année.

Ce jour du dépassement était un 29 décembre 50 ans plus tôt ! Cependant, l'humanité continue de progresser, de larges franges de la population du globe ont encore besoin d'être intégrées dans le développement humain sous toutes ses formes, avec en premier lieu la satisfaction de leurs besoins basiques en infrastructures.

La mission des ingénieurs est de répondre à ces besoins, en particulier les ingénieurs-conseils qui ont le devoir de concevoir des infrastructures d'eau, d'assainissement, de transport, de production d'énergie, d'amélioration des cadres de vie, etc.

A CONCEPT, nous nous sommes assignés comme credo de concevoir ces infrastructures en harmonie avec la nature.

Ceci se traduit par la concentration de notre expertise depuis maintenant 30 ans sur les trois secteurs de l'eau, de l'environnement et des énergies renouvelables; très tôt nous avons compris leur forte synergie et faisons de la durabilité une constante de toutes les réalisations qui nous sont confiées. L'Afrique, notre demeure et notre principal champ d'action, à la nature si riche et à la population si jeune et dynamique, est le lieu par excellence où ce credo doit guider l'ingénierie. CONCEPT prend l'engagement de continuer à servir notre continent avec la même conviction pour encore plusieurs années à venir.

Vous pouvez compter sur nous !

In recent years, the world has experienced repeated crises. Many of these crises are caused by the growing inability of planet Earth to meet the needs of humanity as generated by its pattern of consumption and development. Calculated by the NGO Global Footprint Network, "the day of overshoot" was July 28 in 2022, that is, from this date, humanity develops a sort of "debt ecological", because it consumes more resources than the Earth is able to provide in a year. This Earth Overshoot Day was December 29, 50 years earlier! However, as humanity continues to progress, large sections of the world's population still need to be integrated into human development in all its forms, starting with the satisfaction of their basic infrastructure needs.

The mission of the engineers is to meet these needs, in particular the consulting engineers who have the duty to design infrastructures for water, sanitation, transport, energy production, improvement of living environments, etc

At CONCEPT, we have set ourselves the credo of designing these infrastructures in harmony with nature.

This is reflected in the concentration of our expertise for 30 years now on the three sectors of water, the environment and renewable energies, having understood their strong synergy and making concern for sustainability a constant in all the achievements that are entrusted to us. Africa, our home and our main field of action, with such a rich nature and such a young and dynamic population, is the place par excellence where this credo must guide engineering.

CONCEPT is committed to continuing to serve our continent with the same conviction for many more years to come.

You can rely on us !



A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Thomas".

CONCEPTION TECHNIQUE DETAILLEE SUPERVISION DES TRAVAUX
DU PROJET D'ASSAINISSEMENT DE CONAKRY

*DETAILED ENGINEERING DESIGN AND WORKS SUPERVISION OF CONAKRY
SANITATION PROJECT*



Ce projet dénommé « Projet d'Assainissement de Conakry » est un projet majeur qui prévoit, entre autres, la réalisation de canaux primaires, secondaires et tertiaires de drainage des eaux pluviales, la réhabilitation et l'extension de deux stations de traitement de boues de vidange ainsi que leurs voies d'accès, l'acquisition de matériels et équipements et la réhabilitation d'une décharge.

This project, called the "Conakry Sanitation Project", is a major project that includes the construction of primary, secondary and tertiary stormwater drainage channels, the rehabilitation and extension of two sludge treatment plants and their access roads, the acquisition of materials and equipment and the rehabilitation of a landfill.

CONCEPT est un groupe d'ingénierie créé en Tunisie en 1994

Le Groupe CONCEPT est composé des sociétés suivantes :

CONCEPT SA créée en janvier 1994 par des ingénieurs réunis autour d'un objectif commun : l'ingénierie par l'expertise et la qualité. Elle couvre aujourd'hui les pays d'Afrique du Nord.

CONCEPT INTERNATIONAL, totalement exportatrice, a été créée en 2010, elle intervient exclusivement dans les pays lusophones et anglophones de l'Afrique subsaharienne et dans le reste du monde.

CONCEPT AFRICA est une filiale créée à Abidjan en 2017, intervient dans la région de l'UEMOA .

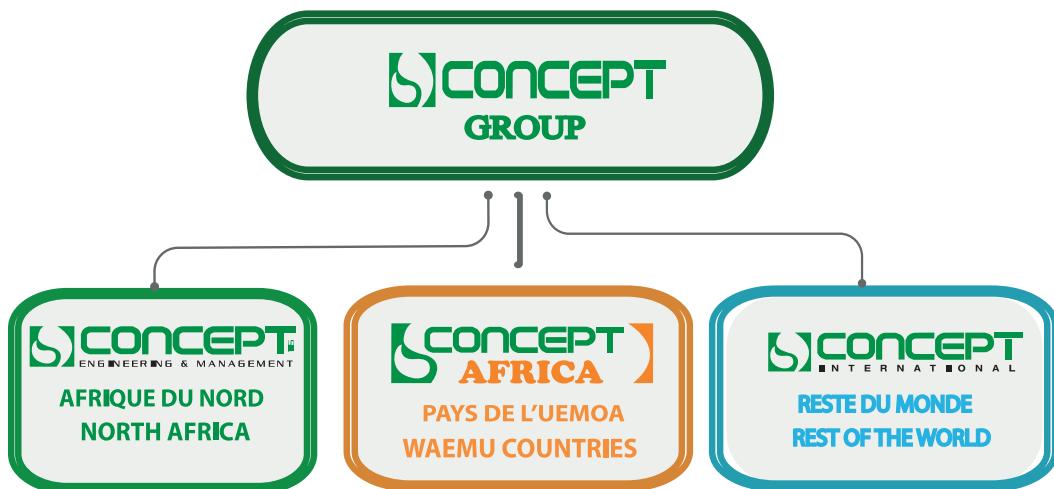
CONCEPT is an engineering group Created in Tunisia in 1994

The CONCEPT Group is composed of the following companies:

CONCEPT SA was created in January 1994 by engineers united around a common goal: engineering through expertise and quality. Today, it covers the North Africa countries.

CONCEPT INTERNATIONAL, totally exporting, was created in 2010, it operates exclusively in Portuguese-speaking and English-speaking countries of sub-Saharan Africa and the rest of the world.

CONCEPT AFRICA is a subsidiary created in Abidjan in 2017, operates in the WAEMU region.



Les trois sociétés du Groupr offre des services d'ingénierie, d'assistance technique et de suivi de travaux dans les secteurs d'activité suivants:

- ▶ Eaux et Territoires
- ▶ Environnement et Valorisation (des déchets)
- ▶ Energies Renouvelables
- ▶ Sécurité Industrielle

Les principaux clients sont:

- ▶ Les administrations techniques des gouvernements des pays d'intervention
- ▶ Les opérateurs privés

Les projets de CONCEPT sont financés par des bailleurs de fonds tel que: AFD, BAD, BM, BOAD, BID, BEI, GIZ, KFW....

The three Group companies offer engineering, technical assistance and works monitoring services in the following business sectors:

- ▶ Water and Territories
- ▶ Environment and Valorization (of waste)
- ▶ Renewable Energies
- ▶ Industrial Security

The main customers are:

- ▶ The technical administrations of the governments of the countries of intervention
- ▶ Private operators

CONCEPT projects are funded by donors such as:
 AFD, ADB, WB, BOAD, ISDB, EIB, GIZ, KFW....



**ETUDES D'EXECUTION ET SUIVI DES TRAVAUX DU BARRAGE SAIDA
ET SES OUVRAGES DE TRANSFERT - TUNISIE****UPDATING OF IMPLEMENTATION STUDIES AND WORKS SUPERVISION
OF SAIDA DAM AND ITS WATER TRANSFER SYSTEM - TUNISIA**

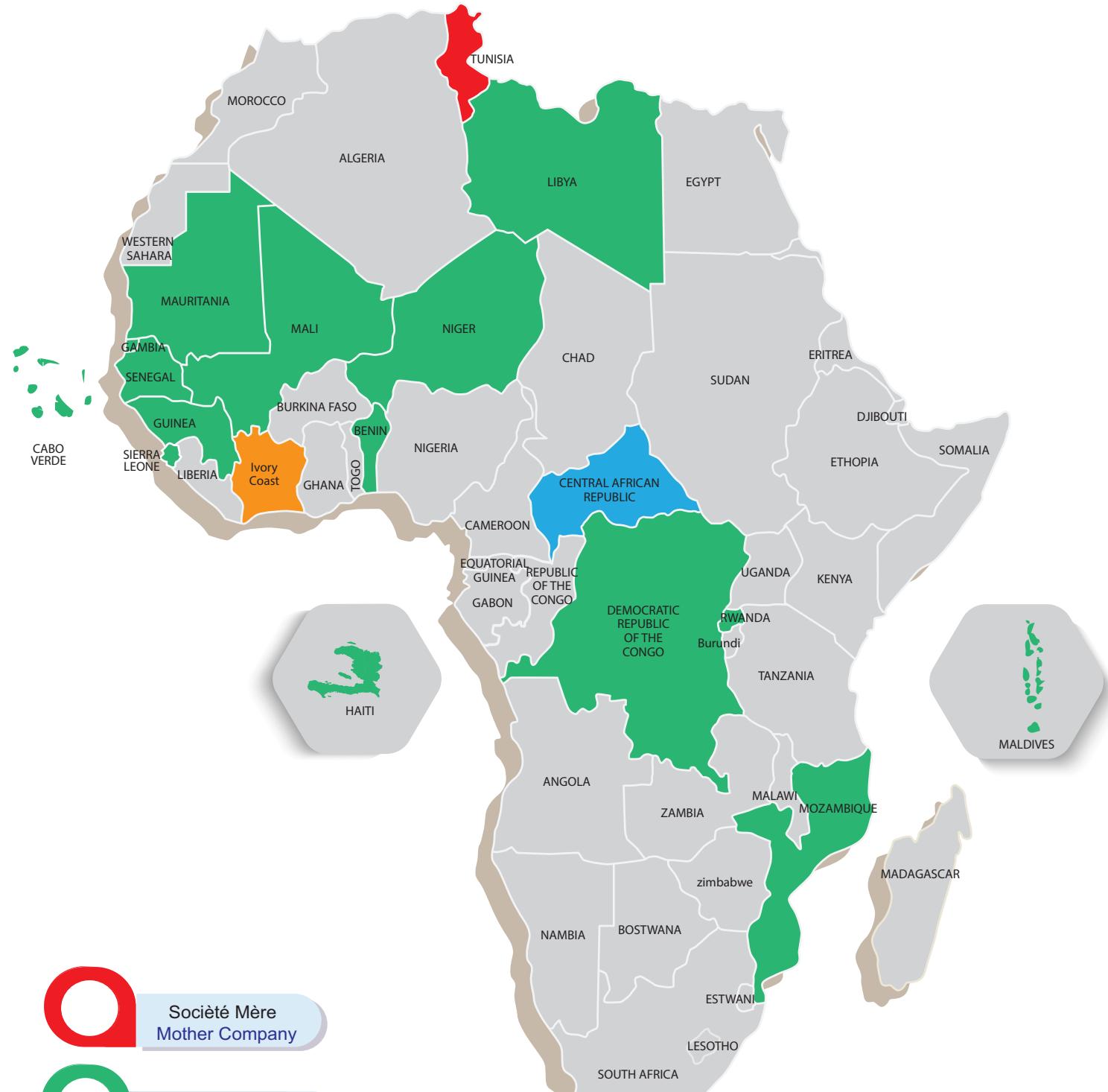
Il s'agit d'actualiser les études d'APD, le DAO et le dossier d'exécution relatifs à :

Un barrage en terre, longueur de crête = 1100m ; hauteur maximale = 49m ; Volume du Corps du barrage = 4 200 000m³ / 2 stations de pompage et les conduites de remplissage du barrage (sur 6 et 3km) pour un débit total de 9,2m³/s.

La supervision des travaux est en cours pour une durée de 5 ans.

The project deals with updating detailed engineering design, tender documents and implementation design studies of: Embankment dam, crest length = 1100m; maximum height = 49m; Dam embankment volume = 4 200 000 m³ / 2 pumping stations and dam fill lines (6 and 3 km) for a total flow of 9.2 m³ / s.

Works supervision in progress for a 5 years duration.



Société Mère
Mother Company



Pays d'intervention
Country of intervention



Filiale /
Subsidiary



Sucursale /
Branch Office

ÉVALUATION DE L'ETAT DU BARRAGE DE GUMA, DU SYSTEME DE TRANSFERT ET DE RESERVOIRS ET EVALUATION DES PROCESSUS DE TRAITEMENT D'EAU SIERRA LEONE

ASSESSMENT OF CONDITIONS OF GUMA DAM, TRANSFER SYSTEM, RESERVOIRS AND TREATMENT PROCESS - SIERRA LEONE



Étude de faisabilité pour la réhabilitation et l'extension des infrastructures existantes pour renforcer les capacités du système d'Alimentation en eau potable de la capitale de Freetown.

Feasibility study for the rehabilitation and extension of existing infrastructure to strengthen the capacity of the system of drinking water supply of the capital Freetown.

Eau et Territoires Water and Territories

1

- ▶ Eau potable
- ▶ Assainissement (eaux usées)
- ▶ Protection contre les inondations
- ▶ Grands barrages, transfert d'eau et barrages collinaires
- ▶ Hydraulique rurale (AEP rurale, assainissement rural, périmètres irrigués, forages...)
- ▶ Aménagements des bassins versants
- ▶ Inventaire, gestion, valorisation et protection des ressources naturelles et en eau
- ▶ Routes et pistes rurales
- ▶ VRD et aménagement urbain
- ▶ Réalisation de SIG et de Bases de Données

- ▶ Drinking water
- ▶ Sanitation (wastewater and stormwater)
- ▶ Flood protection
- ▶ Large dams, water transfer and hill dams
- ▶ Rural hydraulics (rural sanitation, rural water supply, irrigated areas, wells).
- ▶ Watershed development
- ▶ Inventory, management, enhancement and preservation of natural and water resources
- ▶ Urban Facilities and planning
- ▶ Roads and rural tracks
- ▶ GIS and Databases

Environnement et Valorisation Environment & Valorization

2

- ▶ Gestion et traitement des déchets (solides, liquides, spéciaux).
- ▶ Caractérisation des déchets Solides, Valorisation des déchets.
- ▶ Études d'impact sur l'environnement.
- ▶ Plans de gestion environnementale et sociale (PGES).
- ▶ Projets de production d'énergies renouvelables

- ▶ Waste management and treatment studies (solid, liquid, special).
- ▶ Solid waste characterization studies (sampling campaigns, sorting, weighing, analysis, etc.).
- ▶ Environmental impact studies.
- ▶ Development of environmental and social management plans (ESMP).
- ▶ Projects of Renewable energies production

Energies Renouvelables Renewable Energies

3

- ▶ Infrastructures et Aménagements des sites pour stations photovoltaïques
- ▶ Identification et Evaluation des sites pour parcs éoliens
- ▶ Projets de barrages hydro-électriques
- ▶ Projets de co-génération à partir du biogaz

- ▶ Infrastructure and site development for photovoltaic stations
- ▶ Identification and Assessment of sites for wind farms
- ▶ Hydroelectric dam projects
- ▶ Projects of Renewable energies production

Sécurité Industrielle Industrial Security

4

- ▶ Secteur énergies renouvelables : Photovoltaïque, éolien
- ▶ Secteur hydraulique : Assainissement, AEP, Barrages
- ▶ Secteur industriel : textile, agroalimentaire, chimique, cuir, matériaux de construction, divers..
- ▶ Secteur pétrolier

- ▶ Renewable energy sector: Photovoltaic, wind power
- ▶ Hydraulic sector: Sanitation, water supply, Dams
- ▶ Industrial sector: textiles, agri-food, chemicals, leather, building materials, miscellaneous...
- ▶ Oil sector

ETUDE DE FAISABILITE TECHNIQUE DU PROJET D'OPTIMISATION DE LA GESTION DES DECHETS SOLIDES MENAGERS ET ASSIMILES DANS LE DISTRICT AUTONOME D'ABIDJAN ET DU MODE CONTRACTUALISATION DES INFRASTRUCTURES DANS LE CADRE D'UN PPP - COTE D'IVOIRE

TECHNICAL FEASIBILITY STUDY OF THE PROJECT TO OPTIMIZE THE MANAGEMENT OF SOLID HOUSEHOLD AND SIMILAR WASTE IN THE AUTONOMOUS DISTRICT OF ABIDJAN AND THE CONTRACTING MODE OF THE INFRASTRUCTURES WITHIN THE FRAMEWORK OF A PPP - IVORY COAST



Le but de cette étude est de fournir aux autorités, des informations techniques et économiques fiables sur l'organisation complémentaire à mettre en place dans le District Autonome d'Abidjan pour l'optimisation de la collecte, du transport, du traitement et de la valorisation des déchets solides, en cohérence avec les services de propreté concédés.

The aim of this study is to provide the authorities with reliable technical and economic information on the complementary organization to be put in place in the Autonomous District of Abidjan for the optimization of the collection, transport, treatment and valorization of solid waste, in coherence with the conceded cleaning services.

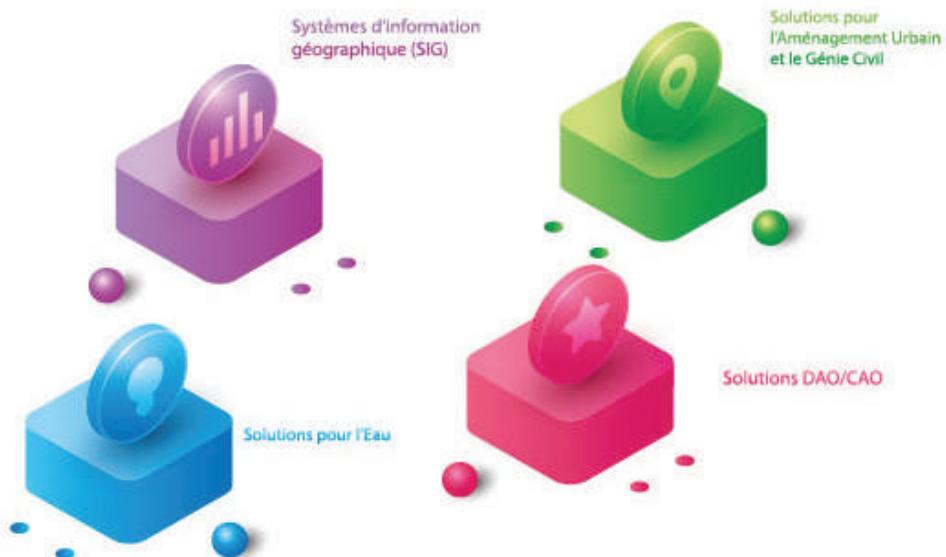
L'équipe pluridisciplinaire de CONCEPT se compose de 35 membres permanents et d'une équipe confirmée d'experts consultants sous contrats (plus de 100).

CONCEPT's multidisciplinary team is made up of 35 permanent staff and a confirmed team of consultants under contract (more than 100).



Les moyens informatiques dont s'est doté CONCEPT, évoluent en capacité en fonction de la charge requise et en qualité selon les besoins.

The IT resources with which CONCEPT has been equipped, evolve in capacity according to the required load and in quality according to the needs.



ETUDE D'IMPACT ENVIRONNEMENTAL ET DE SECURITE, ETUDE
DES INFRASTRUCTURES ET DE MISE HORS D'EAU DE 3 STATIONS
PHOTOVOLTAIQUES TUNISIE

*ENVIRONMENTAL AND SOCIAL IMPACT ASSESSMENT, INFRASTRUCTURE
AND FLOOD PROTECTION OF 3 PHOTOVOLTAIC POWER PLANTS - TUNISIA*



Etude hydrologique du site de la centrale solaire de 200 MW sise à Tataouine. Suite à une visite du site et collecte de données en août 2020, l'étude a été menée en vue de quantifier le ruissellement potentiel au niveau du site du projet, d'évaluer les risques d'inondation, pour enfin faire des recommandations de mesures préventives et des actions d'atténuation à prendre.

Hydrological study for Tataouine 200 MW solar plant site. After a site visit and data collection in August 2020, desk study was performed in order to quantify run-off which may occur in project site and to assess flooding risk, inclusive of recommendations of preventative measures and actions to be taken in the event.

- ▶ Etudes préliminaires et de faisabilité
- ▶ Feasibility and preliminary studies
- ▶ Etudes d'avant-projet sommaire, d'avant-projet détaillé et d'exécution
- ▶ Preliminary design, detailed engineering design and execution studies
- ▶ Etudes de plans et schémas directeurs
- ▶ Studies of master plans
- ▶ Estimation de coûts de projets
- ▶ Project cost estimation
- ▶ Elaboration des cahiers des charges
- ▶ Bid documents preparation
- ▶ Evaluation ex-post des projets
- ▶ Ex-post Evaluations
- ▶ Etudes stratégiques
- ▶ Strategic studies
- ▶ Etudes géologiques, géotechniques, hydrologiques, hydrogéologiques et de la qualité des eaux
- ▶ Geological, geotechnical ,hydrological, hydrogeological and water quality studies
- ▶ Assistance technique et le contrôle et suivi de l'exécution des travaux
- ▶ Technical assistance and works supervision
- ▶ Transfert de compétences – Formation Activités liées à la Division solutions informatiques pour AEC
- ▶ Capacity building and Training Activities related to the IT Solutions Division
- ▶ Etudes de dangers / Plans d'opération interne
- ▶ Hazard studies / Internal operation plans
- ▶ Etudes de risques
- ▶ Risk studies
- ▶ Audits de sécurité incendie
- ▶ Fire safety audits
- ▶ Etudes des atmosphères explosives (ATEX)
- ▶ Explosive atmospheres studies
- ▶ Audit / Diagnostic HSE
- ▶ Audit / HSE Diagnosis
- ▶ Etudes de dépollution
- ▶ Depollution studies
- ▶ Audits de diligence environnementale / Evaluation des sites
- ▶ Environmental Due Diligence Audit / Site Assessment
- ▶ Assistance et expertise
- ▶ Support and expertise
- ▶ Etudes écologiques
- ▶ Ecological studies
- ▶ Etudes d'impacts sur l'environnement
- ▶ Environmental impact studies

ASSISTANCE TECHNIQUE, CONTROLE ET SUIVI DE LA REALISATION DE LA STATION D'EPURATION DE LA VILLE DE MAHDIA ET SYSTEMES DE TRANSFERT DES EAUX BRUTES ET EPUREES - TUNISIE

TECHNICAL ASSISTANCE, MONITORING AND WORKS SUPERVISION OF THE MAHDIA WASTEWATER TREATMENT PLANT AND THE TRANSFER SYSTEMS OF RAW AND TREATED WATER - TUNISIA



Les prestations objet du présent marché portent sur l'assistance de l'ONAS dans l'évaluation techniques des offres des entreprises travaux, le contrôle et l'approbation des études de conception, de dimensionnement et d'exécution, le suivi des travaux de génie civil, montage des équipements, des essais de réception et la mise en service de la station d'épuration de la ville de Mahdia et des systèmes de transfert des eaux brutes et épurées -Tunisie

The services covered by this contract relate to the assistance of the ONAS in the technical evaluation of the offers of the works companies, the control and the approval of the studies of design, dimensioning and execution, the follow-up of the civil engineering works, assembly of the equipments, the tests of reception and the commissioning of the wastewater treatment plant of the city of Mahdia and the systems of transfer of the raw and treated water - Tunisia





CONCEPT SA & CONCEPT INTERNATIONAL

 Centre Daffaires Le Montplaisir
Avenue Kheireddine Pacha, A61
1073 Tunis- Tunisie

 Tél: + 216 70 029 920
Fax: + 216 71 905 262

 E-mail: conceptcommercial@concept.com.tn

CONCEPT AFRICA

 Abidjan-Plateau, Immeuble
Nassar-2ème étage A27

 Tél: +225 27 21 26 65 25
Fax: + 225 27 21 26 86 40

 E-mail: conceptcommercial@concept.com.tn